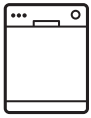
ESL 8810RO



CS	Myčka nádobí	Návod k použití	2
PL	Zmywarka	Instrukcja obsługi	25

Electrolux

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE..... 3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....4
3. POPIS SPOTŘEBIČE.....6
4. OVLÁDACÍ PANEL.....7
5. PROGRAMY.....8
6. NASTAVENÍ..... 10
7. FUNKCE..... 12
8. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....13
9. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ..... 15
10. TIPY A RADY..... 17
11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA..... 18
12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....20
13. TECHNICKÉ INFORMACE..... 23

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej proto používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.
Vítá Vás Electrolux.
Navštivte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.electrolux.com/webselfservice



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.registerelectrolux.com



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
www.electrolux.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.
Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.
Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.

⚠ Upozornění / Důležité bezpečnostní informace

ℹ Všeobecné informace a rady

Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nezodpovídá za škody a zranění způsobená nesprávnou instalací či chybným používáním. Návod k použití vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny prací prostředky uschovejte z dosahu dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a pro následující způsoby použití:
  - ve farmářských domech, v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
  - pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení.
- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Hodnota provozního tlaku vody (minimální a maximální) musí být mezi 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa).
- Dodržujte maximální počet 15 jídelních souprav.

- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Nože a další nástroje s ostrými špičkami vkládejte do košíčku na příbory špičkou dolů nebo vodorovně.
- Nenechávejte dvířka spotřebiče otevřená bez dozoru, aby na ně nikdo nespadl.
- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Větrací otvory umístěné vespod spotřebiče (jsou-li součástí spotřebiče) nesmí být zakryté kobercem.
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové dodané soupravy hadic. Neinstalujte již jednou použitou soupravu hadic znovu.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Ujistěte se, že je spotřebič namontován pod nebo vedle bezpečných konstrukcí.

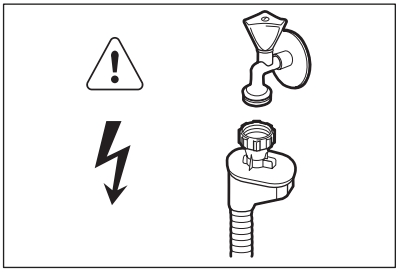
2.2 Připojení k elektrické síti

UPOZORNĚNÍ!
Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete vyměnit přívodní kabel, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.
- Pouze pro Velkou Británii a Irsko. Spotřebič je vybaven 13A síťovou zástrčkou. Je-li nutné vyměnit pojistku v síťové zástrčce, použijte pojistku: 13 amp ASTA (BS 1362).

2.3 Vodovodní přípojka

- Dbejte na to, abyste hadice nepoškodili.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používané, nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.
- Při prvním použití spotřebiče se ujistěte, že nedochází k únikům vody.
- Přívodní hadice s opláštěním je vybavena bezpečnostním ventilem a vnitřním síťovým kabelem.



UPOZORNĚNÍ!
Nebezpečné napětí.

- Jestliže se přívodní hadice poškodí, okamžitě vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Zkontaktujte autorizované servisní středisko, aby vám přívodní hadici vyměnilo.

2.4 Použití spotřebiče

- Na otevřená dvířka si nesedejte, ani si na ně nestoupejte.
- Mycí prostředky pro myčky jsou nebezpečné. Řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na balení mycího prostředku.
- Nepijte ani si nehrajte s vodou ve spotřebiči.
- Nádobí ze spotřebiče nevyjímejte, dokud se nedokončí program. Na nádobí mohou být zbytky mycího prostředku.
- Pokud během probíhajícího programu otevřete dvířka spotřebiče, může dojít k uvolnění horké páry.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.

2.5 Vnitřní osvětlení

UPOZORNĚNÍ!
Nebezpečí úrazu.

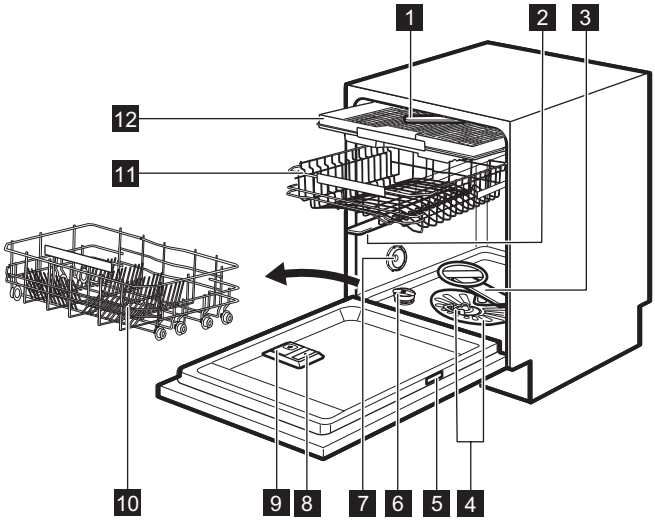
- Tento spotřebič je vybaven vnitřním osvětlením, které se rozsvítí při otevření dvířek a zhasne při jejich zavření.
- Žárovka v tomto spotřebiči není vhodná pro osvětlení místností.
- Pokud je potřeba žárovku vyměnit, kontaktujte servisní středisko.

2.6 Likvidace

UPOZORNĚNÍ!
Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

3. POPIS SPOTŘEBIČE

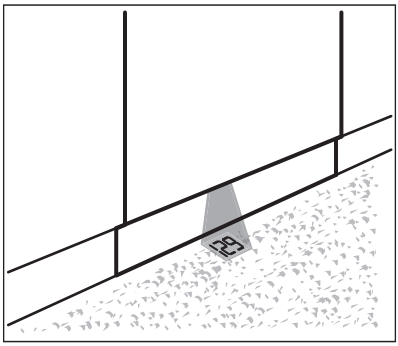


1 Nejvyšší ostřikovací rameno
2 Horní ostřikovací rameno
3 Dolní ostřikovací rameno
4 Filtry
5 Typový štítek
6 Zásobník na sůl
7 Větrací otvor
8 Dávkovač leštidla
9 Dávkovač mycího prostředku
10 Dolní koš
11 Horní koš
12 Přihrádka na příbory

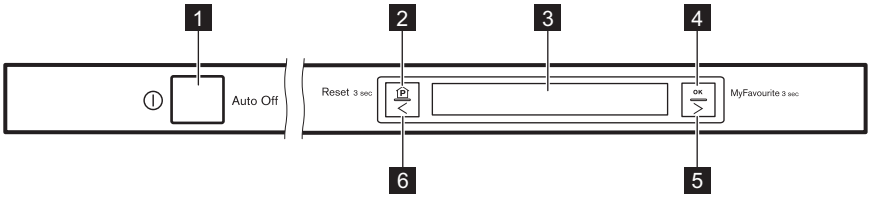
3.1 TimeBeam

Optická signalizace TimeBeam promítá displej na podlahu pod dvířky spotřebiče.

- Když se spustí program, rozsvítí se délka programu.
- Po dokončení programu se rozsvítí symbol **0:00** a **CLEAN**.
- Při spuštění odloženého startu, se rozsvítí délka odpočtu a symbol **DELAY**.
- Při poruše spotřebiče se zobrazí výstražný kód.



4. OVLÁDACÍ PANEL



1 Tlačítko Zap/Vyp
2 Tlačítko **Program**
3 Displej
4 Tlačítko **OK**
5 Navigační tlačítko (vpravo)
6 Navigační tlačítko (vlevo)

4.1 Chování tlačítek

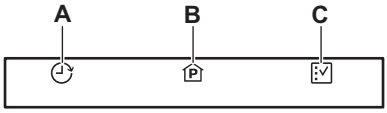
Navigační tlačítka (vpravo a vlevo)
- Pomocí těchto tlačítek listujete seznamem a informačními texty, které se zobrazují na displeji.

Program tlačítko
- Krátkým stisknutím se zobrazí domovská obrazovka, na níž lze volit programy, funkce, nastavení a odložený start.
- Dlouhým stisknutím (na tři sekundy) při spuštěném programu nebo odloženém startu vymažete odložený start, program a funkce. Na displeji se zobrazí výchozí program: ECO.

OK tlačítko
- Krátké stisknutí: Potvrdí volbu programu, funkcí a nastavení.
- Dlouhé stisknutí: Spustí program MyFavourite. Pokud nebyl uložen žádný program, zobrazí se nastavení Nastavit MyFavourite.

4.2 Displej

Displej má tři části. Stiskněte jedno z navigačních tlačítek, dokud se nezvýrazní ta část, s níž chcete pracovat.



Část Odložený start (A) - Jak nastavit odložený start

Spuštění programu můžete odložit o 1 až 24 hodin.

Pokud chcete spolu s programem nastavit nějaké funkce, musíte tak učinit před nastavením odloženého startu.
Start programu MyFavourite nelze odložit.

1. Pomocí navigačních tlačítek zvolte část Odložený start.
2. Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.

Na displeji se zobrazí seznam programů.

3. K pohybu v seznamu programů a k volbě programu použijte navigační tlačítka.
4. Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.

Na displeji se zobrazí tři sloupečky.
- **Odložený start**: v tomto sloupečku se zobrazuje počet hodin do odloženého startu.
- **Start**: v tomto sloupečku se zobrazuje čas spuštění programu.
- **Konec**: v tomto sloupečku se zobrazuje čas ukončení programu.

5. Pomocí navigačního tlačítka vpravo zvolte počet hodin do odloženého startu.

Jak se počet hodin zvyšuje, hodnoty ve sloupcích Start a Konec se aktualizují. Počet hodin snížíte pomocí levého navigačního tlačítka.

6. Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.
7. Odpočet spustíte zavřením dvířek.

Po dokončení odpočtu se spustí nastavený program.

Část Programy (B) - Jak nastavit program

Tato část zobrazuje seznam programů a je zvolena jako výchozí při zapnutí spotřebiče. Pokud tato část není zvolena, stiskněte **Program**.

1. Stiskněte tlačítko **OK**.

Na displeji se zobrazí seznam programů.

2. K pohybu v seznamu programů a k volbě programu použijte navigační tlačítka.
3. Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.
4. Zavřete dvířka a program se spustí.

Část Funkce (C) - Jak nastavit funkce a zvolit nastavení

Pokud chcete spolu s programem nastavit nějaké funkce, musíte tak učinit před volbou programu. Po dokončení nebo zrušení programu se funkce vrátí na výchozí hodnotu.

Když se změní nastavení, zůstane platné i po dokončení programu nebo po zrušení probíhajícího programu.

1. Pomocí navigačních tlačítek zvolte část Funkce.
2. Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.

Na displeji se zobrazí seznam funkcí a nastavení.

3. K pohybu v seznamu a volbě funkce nebo nastavení použijte navigační tlačítka.
4. Stisknutím tlačítka **OK** zadejte hodnotu nastavení.
5. Pomocí navigačních tlačítek zvolte novou hodnotu.
6. Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.

Na displeji se zobrazí tři části.

Pokud chcete nastavit další funkci nebo změnit hodnotu dalšího nastavení, opakujte stejný postup.

5. PROGRAMY

Program	Stupeň zašpinění Druh náplně	Fáze programu	Funkce
ECO 50° **1)**	• Normálně zašpiněné • Nádobí a příbory	• Předmytí • Mytí 50 °C • Oplachy • Sušení	• AutoOpen • XtraDry
AutoFlex 45°-70° **2)**	• Vše • Nádobí, příbory, hrnce a pánve	• Předmytí • Mytí od 45 °C do 70 °C • Oplachy • Sušení	• XtraDry

Program	Stupeň zašpinění Druh náplně	Fáze programu	Funkce
FlexiWash 50°-65° **3)**	• Různě zašpiněné • Nádobí, příbory, hrnce a pánve	• Předmytí • Mytí 50 °C a 65 °C • Oplachy • Sušení	• XtraDry
Intensive 70° **4)**	• Velmi zašpiněné • Nádobí, příbory, hrnce a pánve	• Předmytí • Mytí 70 °C • Oplachy • Sušení	• XtraPower **5)** • XtraDry
1 Hour 55°	• Lehce zašpiněné • Nádobí a příbory	• Mytí 55 °C • Oplachy	• XtraDry
Quick Plus 60° **6)**	• Čerstvě zašpiněné • Nádobí a příbory	• Mytí 60 °C • Oplachy	• XtraDry
Glass Care 45°	• Normálně nebo lehce zašpiněné • Křehké nádobí a sklo	• Mytí 45 °C • Oplachy • Sušení	• XtraDry
Oplach a pozdržení **7)**	Vše	• Předmytí	

1) Tento program nabízí nejúspornější spotřebu vody a energie při mytí normálně zašpiněného nádobí a příborů. (Jedná se o standardní program pro zkušebny.)

2) Spotřebič zjistí stupeň zašpinění a množství nádobí v koších. Automaticky pak nastaví teplotu a množství vody, spotřebu energie a délku programu.

3) U tohoto programu můžete umýt náplň různě zašpiněného nádobí. Velmi zašpiněné nádobí v dolním koši a normálně zašpiněné v horním koši. Tlak a teplota vody v dolním koši je vyšší než v horním koši.

4) Tento program zahrnuje oplachovací fázi při vysoké teplotě, která zajišťuje lepší hygienické výsledky. Během oplachovací fáze zůstane teplota na hodnotě 70 °C po dobu nejméně 10 minut.

5) Pokud nastavíte funkci Rychlé, funkce XtraPower se automaticky vypne.

6) U tohoto programu můžete umýt čerstvě zašpiněné nádobí. Tento program nabízí dobré výsledky mytí při krátké délce programu.

7) S tímto programem můžete rychle opláchnout nádobí, aby se zabránilo přilepení zbytků jídla na nádobí a nepříjemnému zápachu vycházejícímu ze spotřebiče. Pro tento program nepoužívejte mycí prostředek.

5.1 Údaje o spotřebě

Program **1)**	Voda (l)	Energie (kWh)	Délka (min)
ECO 50°	11	0.857	225

Program [1]	Voda (l)	Energie (kWh)	Délka (min)
AutoFlex 45°-70°	7 - 14	0.6 - 1.6	40 - 160
FlexiWash 50°-65°	14 - 16	1.2 - 1.5	139 - 155
Intensive 70°	12.5 - 14.5	1.4 - 1.8	169 - 179
1 Hour 55°	9.5 - 10.5	1.10 - 1.30	55 - 65
Quick Plus 60°	10	0.9	30
Glass Care 45°	12 - 14	0.7 - 0.9	75 - 85
Oplach a pozdržení	4	0.1	14

1) Hodnoty se mohou měnit v závislosti na tlaku a teplotě vody, na kolísání v dodávce proudu, na zvolených funkcích a na množství nádobí.

5.2 Informace pro zkušebny

Pro všechny potřebné informace ohledně testu výkonnosti zašlete e-mail na:

info.test@dishwasher-production.com

Poznamenejte si výrobní číslo (PNC) uvedené na typovém štítku.

6. NASTAVENÍ

6.1 Seznam nastavení

Nastavení	Hodnoty	Popis
Nastavit MyFavourite	Seznam programů	Slouží k nastavení vašeho oblíbeného každodenního programu. Viz konkrétní informace v této kapitole.
AutoOpen	Zap Vyp	Nastavte automatické otevření dvířek pro program ECO. Viz konkrétní informace v této kapitole.
Čas	Hodiny a minuty	Nastavte čas.
Zvuk konce	Zap Vyp	Upozorní vás na dokončení programu. Nastavení z výroby: vyp.
Hlasitost	Stupeň 0 až 10. Stupeň 0 = zvuky jsou vypnuté.	Slouží k nastavení hlasitosti zvuků.
Jas	Stupeň 0 až 9.	Slouží ke změně jasu displeje.
Kontrast	Stupeň 0 až 9.	Slouží ke změně kontrastu displeje.

Nastavení	Hodnoty	Popis
Tvrdost vody	Stupeň 1 až 10.	Slouží k nastavení změkčovače vody podle tvrdosti vody v místě vašeho bydliště. Nastavení z výroby: stupeň 5.
Jazyky	Seznam jazyků.	Nastavte upřednostňovaný jazyk. Výchozí jazyk: angličtina.
Zobrazení na podlaze	Seznam barev.	Slouží k nastavení barvy TimeBeam.
Reset nastavení	Reset	Slouží k obnovení výrobního nastavení spotřebiče.
Množství leštidla	Stupeň 0 až 6. Stupeň 0 = nedochází k dávkování leštidla.	Slouží k nastavení dávkovače leštidla dle potřebného dávkovaného množství. Nastavení z výroby: stupeň 4.

6.2 Jak uložit program MyFavourite

S programem lze také uložit použitelné funkce. S programem nelze uložit odložený start nebo nelze odložit start programu MyFavourite. Do paměti lze uložit pouze jeden program. Nové nastavení zruší nastavení předchozí.

1. Zvolte část Funkce.
2. Nastavte funkce, které chcete uložit společně s programem.
3. Zvolte Nastavit MyFavourite.
4. Stiskněte tlačítko **OK**.

Na displeji se zobrazí seznam programů.

5. Zvolte program a stiskněte tlačítko **OK**.

Pokud je program vybaven funkcí TimeSaver, musíte zvolit Rychlé nebo Normální.

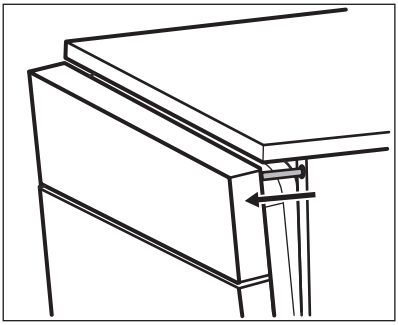
6. Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.

Na displeji se potvrdí, že byl program MyFavourite uložen.

6.3 AutoOpen

Funkce AutoOpen se automaticky zapne, když zvolíte program ECO, a není ji možné zvolit spolu s ostatními programy.

Výchozí nastavení pro funkci AutoOpen je ZAP.



- Když probíhá fáze sušení, zařízení otevře dvířka spotřebiče a nechá je otevřená.
- Na konci programu se zařízení zatáhne, ale dvířka spotřebiče mohou zůstat otevřená nebo se mohou zatáhnout bez zavření.

Pro zapnutí funkce AutoOpen viz část „Jak změnit nastavení se dvěma hodnotami (ZAP a VYP“) na začátku této kapitoly.

POZOR!
Nepokoušejte se zavřít dvířka spotřebiče, zatímco je zařízení udržuje otevřená. Spotřebič by se mohl poškodit.

Funkci AutoOpen lze vypnout. V tomto případě budou výsledky sušení výrazně slabší.

Chcete-li dosáhnout lepších výsledků sušení, viz funkce XtraDry nebo znovu zapněte funkci AutoOpen.

7. FUNKCE

7.1 Seznam funkcí

Funkce a nastavení	Hodnoty	Popis
XtraPower	Zap Vyp (výchozí hodnota)	Použití této funkce nabízí velmi dobré výsledky mytí u silně zašpiněného nádobí. Tlak vody ve fázi předmytí a mytí je vyšší.
XtraDry	Zap Vyp (výchozí hodnota)	Tuto funkci zapněte, chcete-li zlepšit výsledky sušení. Viz konkrétní informace v této kapitole.

7.2 XtraDry

Tuto funkci zapněte, chcete-li intenzivnější sušicí výkon. Použití této funkce může mít vliv na délku některých programů, spotřebu vody a teplotu posledního oplachu.

Funkce XtraDry není pojata jako trvalá a je nutné ji zvolit při každém cyklu.

7.3 TimeSaver

Tato funkce zvyšuje tlak a teplotu vody.

Mycí a sušicí fáze jsou kratší. Celková délka programu se sníží o přibližně 50 %.

Výsledky mytí jsou stejné jako při normální délce programu, ale výsledky sušení mohou být méně uspokojivé.

Funkci nelze použít se všemi dostupnými programy. Pokud je funkce s daným programem použitelná, můžete spustit nebo vypnout funkci TimeSaver.

Zvolte program.
Lze-li funkci TimeSaver použít, na displeji se zobrazí stavy Rychlé a Normální a délka programu pro každý ze stavů:

- Rychlé: volbou tohoto stavu spustíte funkci TimeSaver a stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrdíte.
- Normální: volbou tohoto stavu vypnete funkci TimeSaver a stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrdíte.

Pokud chcete nastavit funkci TimeSaver s programem ECO, musíte nejprve vypnout funkci AutoOpen.

8. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Když poprvé zapnete spotřebič, je nutné nastavit jazyk a čas. Výchozím jazykem je angličtina.

1. Nastavte jazyk.
   - Stisknutím tlačítka **OK** potvrdíte angličtinu.
   - Zvolte nový jazyk a poté potvrďte stisknutím tlačítka **OK**.
2. Nastavte čas a poté potvrďte stisknutím tlačítka **OK**.
3. **Ujistěte se, zda aktuální stupeň změkčovače vody odpovídá tvrdosti vaší vody. Pokud ne, nastavte stupeň změkčovače vody.**
4. Naplňte zásobník na sůl.
5. Naplňte dávkovač leštidla.
6. Otevřete vodovodní kohoutek.
7. Spusťte program k odstranění všech možných zbytků uvnitř spotřebiče. Nepoužívejte mycí prostředek a nevkládejte nic do košů.

Při spuštění programu může spotřebiči trvat až pět minut, než se zregeneruje pryskyřice ve změkčovači vody. Během této chvíle spotřebič může navenek vypadat jako neaktivní, porouchaný. Mycí fáze se však spustí ihned po dokončení této procedury. Procedura regenerace se pravidelně opakuje.

8.1 Změkčovač vody

Změkčovač vody odstraňuje z přiváděné vody minerály a soli, které by mohly mít škodlivé nebo nežádoucí účinky na výsledky mytí nebo na spotřebič.

Čím je obsah těchto minerálů vyšší, tím je voda tvrdší. Tvrdost vody se označuje v ekvivalentních stupních tvrdosti.

Změkčovač by měl být nastaven podle tvrdosti vody v místě vašeho bydliště. Tvrdost vody v místě vašeho bydliště zjistíte u místního vodárenského podniku. K zajištění dobrých výsledků mytí je důležité nastavit správný stupeň změkčovače vody.

Tvrdost vody

Německé stupně (°dH)	Francouzské stupně (°fH)	mmol/l	Clarkovy stupně	Nastavení změkčovače vody
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 **1)**
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 **2)**

1) Nastavení z výroby.

2) Při tomto stupni sůl nepoužívejte.

Pokud používáte kombinované tablety obsahující sůl a tvrdost vaší vody je nižší než 21 °dH, můžete nastavit nejnižší stupeň změkčovače vody. Vypne se tím kontrolka doplnění soli.

Pokud používáte standardní mycí prostředek nebo kombinované tablety bez soli, nastavte správný stupeň změkčovače vody, který udrží kontrolku doplnění soli zapnutou.

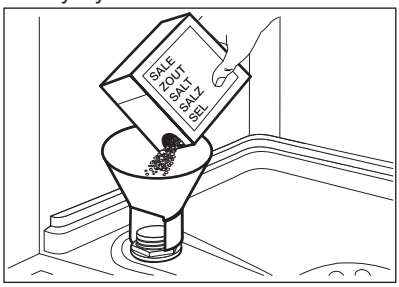
8.2 Zásobník na sůl

POZOR!
Používejte pouze sůl pro myčky nádobí.

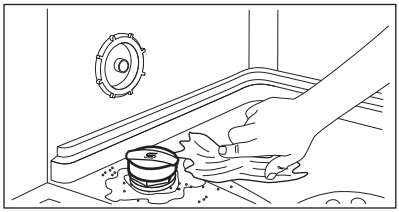
Sůl se používá k regeneraci pryskyřice ve změkčovači vody a k zajištění dobrých mycích výsledků při každodenním používání.

Jak doplnit zásobník na sůl

1. Otočením víčka proti směru hodinových ručiček otevřete zásobník na sůl.
2. Do zásobníku na sůl nalijte 1 l vody (pouze při prvním plnění).
3. Naplňte zásobník na sůl solí do myčky.



4. Odstraňte sůl, která se vysypala okolo zásobníku na sůl.



5. Zavřete zásobník na sůl otočením jeho víčka po směru hodinových ručiček.

Při plnění může ze zásobníku na sůl unikat voda nebo sůl. Nebezpečí koroze. Po naplnění zásobníku na sůl jí zabráníte spuštěním programu.

Když je zapotřebí doplnit zásobník na sůl, na displeji se zobrazí příslušné hlášení.

8.3 Dávkovač leštidla

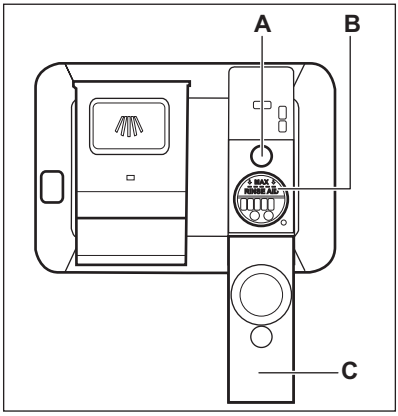
Leštidlo pomáhá usušit nádobí bez šmouh a skvrn.

Leštidlo je uvolňováno automaticky během fáze horkého oplachu.

Požadované množství leštidla můžete nastavit od stupně 1 (nejmenší množství) po stupeň 6 (největší množství). Při stupni 0 je dávkovač vypnutý a leštidlo není vypouštěno.

Nastavení z výroby: stupeň 4.

Jak plnit dávkovač leštidla



POZOR!
Používejte pouze leštidlo pro myčky nádobí.

1. Otevřete víčko (**C**).
2. Doplňte dávkovač leštidla (**B**), dokud kapalina nedosáhne hladiny „MAX“.
3. Rozlité leštidlo setřete savým hadříkem, aby se netvořilo přílišné množství pěny.
4. Zavřete víko. Ujistěte se, že víčko zaklapne zpět.

Dávkovač leštidla doplňte, když ukazatel leštidla (**A**) zesvětlá.

Když je zapotřebí doplnit dávkovač leštidla, na displeji se zobrazí příslušné hlášení.

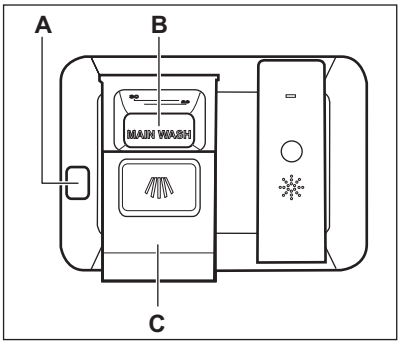
Používáte-li kombinované mycí tablety a výsledky sušení jsou uspokojivé, ukazatel doplnění leštidla lze vypnout tak, že množství leštidla nastavíte na hodnotu 0.

Pro lepší výsledky sušení doporučujeme vždy používat leštidlo, a to i společně s kombinovanými mycími tabletami, které obsahují oplachovací prostředek.

9. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

1. Otevřete vodovodní kohoutek.
2. Stisknutím tlačítka Zap/Vyp zapněte spotřebič.
   - Pokud se na displeji zobrazí hlášení o doplnění soli, doplňte zásobník na sůl.
   - Pokud se na displeji zobrazí hlášení o doplnění leštidla, doplňte dávkovač leštidla.
3. Naplňte koše.
4. Přidejte mycí prostředek.
5. Nastavte a spusťte správný program pro daný druh náplně a stupeň znečištění.

9.1 Použití mycího prostředku



POZOR!
Používejte pouze mycí prostředek pro myčky nádobí.

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko (**A**) a otevřete víko (**C**).
2. Mycí prostředek či tabletu vložte do komory (**B**).
3. Pokud má program fázi předmytí, naneste na vnitřní stranu dvířek spotřebiče trochu mycího prostředku.
4. Zavřete víko. Ujistěte se, že víko zaklapne zpět.

9.2 Nastavení a spuštění programu

Funkce Auto Off

Tato funkce snižuje spotřebu energie automatickým vypnutím nepracujícího spotřebiče.

Funkce se spustí:
- Po pěti minutách po dokončení programu.
- Po pěti minutách, kdy nebyl spuštěn žádný program.

Spuštění programu

1. V případě potřeby zvolte vhodné funkce.

Jakmile nastavíte funkce, přejděte na seznam programů.
2. Projděte seznamem programů a zvolte program.
3. Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.

Pokud lze program použít s funkcí TimeSaver, musíte potvrdit nastavení Rychlé nebo Normální.
4. Program spustíte zavřením dvířek spotřebiče.

Odložení spuštění programu

Funkci odloženého startu nelze nastavit s programem MyFavourite.

1. Pokud chcete, můžete nastavit funkce.
2. Zvolte část Odložený start.
3. Stiskněte tlačítko **OK**.

Na displeji se zobrazí seznam programů.
4. Zvolte program.
5. Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.

Na displeji se zobrazí tři sloupečky pro odložený start.
6. Nastavte požadovaný počet hodin odloženého startu.
7. Stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrďte.
8. Zavřením dvířek spotřebiče spustíte odpočet odloženého startu.

Po dokončení odpočtu se automaticky spustí zvolený program.

Spuštění programu MyFavourite

1. Na přibližně tři sekundy stiskněte a podržte **OK**, dokud se na displeji nezobrazí nastavení MyFavourite.
2. Program spustíte zavřením dvířek spotřebiče.

Otevření dvířek za chodu spotřebiče

Pokud otevřete dvířka během probíhajícího programu, spotřebič přeruší svůj chod. Může to mít vliv na spotřebu energie a délku programu.

Když dvířka opět zavřete, bude spotřebič pokračovat od okamžiku přerušení.

Pokud dvířka otevřete během sušicí fáze na déle než 30 sekund, probíhající program se ukončí. To se však nestane, když běží program ECO s funkcí AutoOpen.

Zrušení odloženého startu během jeho odpočítávání

Když zrušíte odložený start programu, program a funkce budou nastaveny na jejich výchozí hodnoty.

1. Otevřete dvířka spotřebiče.
2. Na přibližně tři sekundy stiskněte a podržte **Program**, dokud se na displeji nezobrazí Zrušit mytí?.
   - Volbou Pokračovat a stisknutím **OK** pokračujte v odpočítávání. Zavřete dvířka spotřebiče.
   - Volbou Stop a stisknutím **OK** zrušíte odložený start.

Zrušení probíhajícího programu

Když zrušíte probíhající program, funkce budou nastaveny na jejich výchozí hodnoty.

1. Otevřete dvířka spotřebiče.
2. Na přibližně tři sekundy stiskněte a podržte **Program**, dokud se na displeji nezobrazí Zrušit mytí?.
   - Volbou Pokračovat a stisknutím **OK** pokračujte s probíhajícím programem. Zavřete dvířka spotřebiče.
   - Volbou Stop a stisknutím **OK** zrušíte probíhající program.

Konec programu

Po dokončení programu funkce TimeBeam zobrazí 0:00 a CLEAN. Při otevření dvířek se spotřebič automaticky vypne.

Zavřete vodovodní kohoutek.

10. TIPY A RADY

10.1 Obecné informace

Následující rady zajistí optimální výsledky mytí a sušení při každodenním používání a také pomohou chránit životní prostředí.

- Z nádobí odstraňte větší zbytky jídla, které dejte do odpadu.
- Nádobí neoplachujte ručně. V případě potřeby použijte program předmytí (je-li dostupný) nebo zvolte program s fází předmytí.
- Vždy využijte celý objem košů.
- Při plnění spotřebiče se ujistěte, že na nádobí všude dosáhne voda vycházející z trysek ostřikovacího ramene. Ujistěte se, že se kusy nádobí nedotýkají nebo nepřekrývají.
- Můžete používat odděleně mycí prostředek, leštidlo a sůl nebo můžete používat kombinované tablety (např. „3 v 1“, „4 v 1“, „Vše v 1“). Řiďte se pokyny na balení. Kombinované tablety jsou obvykle vhodné v oblastech s vodou o tvrdosti do 21 °dH. V oblastech přesahujících tento limit je také nutné použít leštidlo a sůl.
- Nastavte a program pro daný druh náplně a stupeň zašpinění. Program ECO nabízí nejúspornější spotřebu vody a energie při mytí normálně zašpiněného nádobí a příborů.

10.2 Použití soli, leštidla a mycího prostředku

- Používejte pouze sůl, leštidlo a mycí prostředek určený pro myčky nádobí. Jiné výrobky by mohly spotřebič poškodit.
- Kombinované tablety jsou obvykle vhodné v oblastech s vodou o tvrdosti do 21 °dH. V oblastech přesahujících tento limit je nutné použít kromě kombinovaných tablet také leštidlo a sůl. V oblastech s tvrdou nebo velmi tvrdou vodou však doporučujeme k dosažení nejlepších výsledků mytí a sušení používat samostatný mycí prostředek (prášek, gel, tablety bez doplňujících funkcí), leštidlo a sůl odděleně.
- Při použití kombinovaných tablet lze dávkovač leštidla vypnout, ale pro zajištění lepších výsledků sušení doporučujeme leštidlo vždy používat. Při použití kombinovaných tablet a když je tvrdost vody nižší než 21 dH lze stupeň změkčovače vody nastavit na nejnižší hodnotu.
- Mycí tablety se u krátkých programů zcela nerozpustí. Abyste zabránili usazování zbytků mycího prostředku na nádobí, doporučujeme používat tablety s dlouhými programy.
- Nepoužívejte větší množství mycího prostředku, než je správné. Řiďte se pokyny na balení mycího prostředku.

10.3 Co dělat, pokud chcete přestat používat mycí tablety

Než začnete odděleně používat mycí prostředek, sůl a leštidlo, proveďte následující postup.

1. Nastavte nejvyšší stupeň změkčovače vody.
2. Ujistěte se, že je zásobník na sůl a dávkovač leštidla plný.
3. Nastavte nejkratší program s oplachovací fází. Nepoužívejte mycí prostředek a nevkládejte nic do košů.
4. Po dokončení programu nastavte změkčovač vody na stupeň tvrdosti vody v místě vašeho bydliště.
5. Seřiďte dávkování leštidla.
6. Zapněte dávkovač leštidla.

10.4 Plnění košů

- Spotřebič používejte pouze k mytí nádobí, které je bezpečné mýt v myčce.
- Do spotřebiče nevkládejte předměty vyrobené ze dřeva, rohoviny, hliníku, mědi nebo cínu.
- Nevkládejte do spotřebiče předměty, které sají vodu (houby, hadry).
- Z nádobí odstraňte větší zbytky jídla, které dejte do odpadu.
- Připálené zbytky jídel na nádobí nechte změknout.
- Duté nádobí (např. šálky, sklenice, hrnce) pokládejte dnem vzhůru.

- Přesvědčte se, že se sklenice vzájemně nedotýkají.
- Malé kusy nádobí a příbory vložte do přihrádky na příbory.
- Lehké kusy vložte do horního koše. Dbejte na to, aby se jednotlivé kusy nádobí nehýbaly.
- Před spuštěním programu zkontrolujte, zda se ostřikovací ramena mohou volně otáčet.

10.5 Před spuštěním programu

Zkontrolujte, zda:

- Filtry jsou čisté a správně nainstalované.
- Víčko zásobníku na sůl je dotažené.
- Ostřikovací ramena nejsou zanesená.
- Je doplněna sůl do myčky a leštidlo (pokud nepoužíváte kombinované mycí tablety).
- Rozmístění nádobí v koších je správné.
- Program je vhodný pro daný druh náplně a stupeň znečištění.
- Používá se správné množství mycího prostředku.

10.6 Vyprazdňování košů

1. Nádobí před vyjmutím z myčky nechte vychladnout. Horké nádobí se snadněji poškodí.
2. Nejprve vyprázdněte dolní koš a teprve poté horní.

Na konci programu může být na stěnách a dvířkách spotřebiče voda.

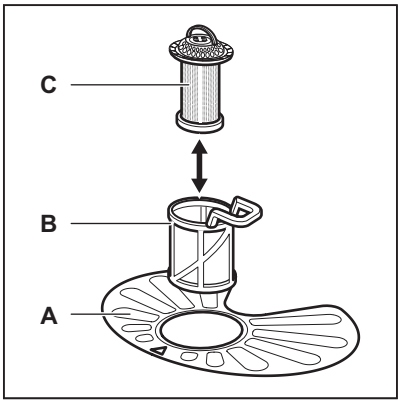
11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

UPOZORNĚNÍ!
Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

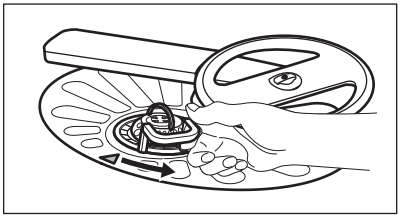
Znečištěné filtry a ucpaná ostřikovací ramena snižují výsledky mytí. Pravidelně je kontrolujte a v případě potřeby je vyčistěte.

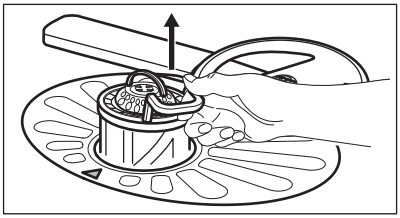
11.1 Čištění filtrů

Systém filtru se skládá ze tří částí.

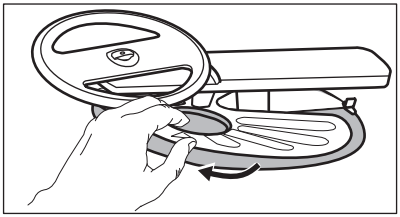


1. Otočte filtrem (**B**) proti směru hodinových ručiček a vyndejte jej.

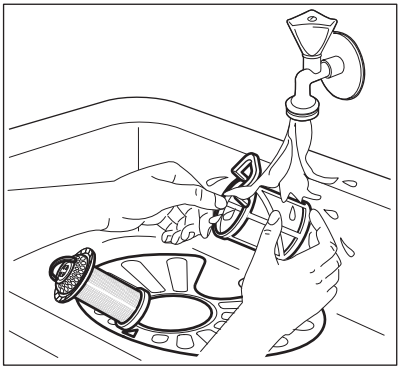




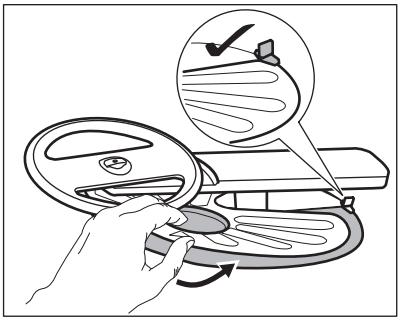
2. Vyndejte filtr (**C**) z filtru (**B**).
3. Vyjměte plochý filtr (**A**).



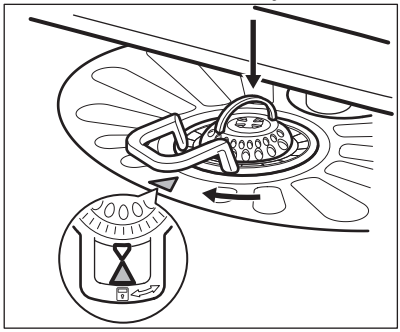
4. Filtry omyjte.



5. Zkontrolujte, zda ve sběrné jímce nebo kolem ní nejsou žádné zbytky jídel a nečistot.
6. Vložte zpět plochý filtr (**A**). Ujistěte se, že je správně umístěn pod dvěma vodicími drážkami.



7. Sestavte filtry (**B**) a (**C**).
8. Vložte zpět filtr (**B**) do plochého filtru (**A**). Otočte jím po směru hodinových ručiček, dokud se nezajistí.



POZOR!
Nesprávné umístění filtrů může mít z následek špatné výsledky mytí a poškození spotřebiče.

11.2 Čištění ostřikovacích ramen

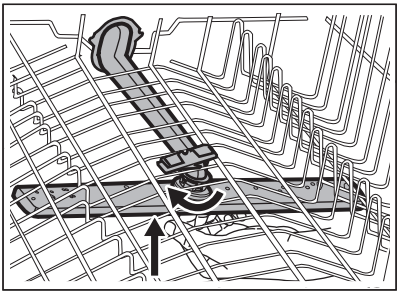
Ostřikovací ramena nevyjímejte. Jestliže se otvory v ostřikovacích ramenech zanesou nečistotami, odstraňte je úzkým špičatým předmětem.

11.3 Čištění horního ostřikovacího ramene

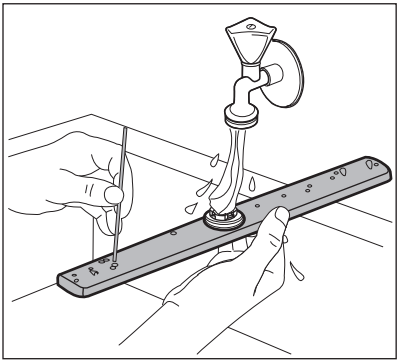
Doporučujeme pravidelně čistit horní ostřikovací rameno, abyste zabránili ucpání otvorů nečistotami.

Ucpané otvory způsobují neuspokojivé výsledky mytí.

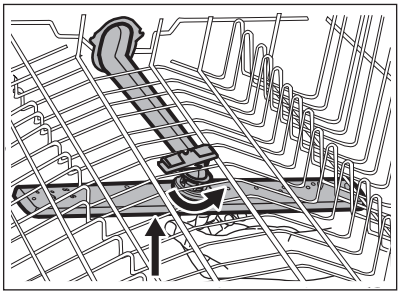
1. Horní koš vytáhněte ven.
2. K odpojení ostřikovacího ramene z koše zatlačte ostřikovací rameno směrem vzhůru ve směru dolní šipky a současně jím otočte ve směru hodinových ručiček.



3. Ostřikovací rameno omyjte pod tekoucí vodou. Pomocí tenkého špičatého nástroje, např. párátka, odstraňte nečistoty z otvorů.



4. K opětovnému připojení ostřikovacího ramene ke koši zatlačte ostřikovací rameno směrem vzhůru ve směru dolní šipky a současně jím otočte proti směru hodinových ručiček, dokud nezaklapne na místo.



11.4 Čištění vnějších ploch

- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem.
- Používejte pouze neutrální mycí prostředky.
- Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky nebo rozpouštědla.

11.5 Čištění vnitřního prostoru

- Pečlivě očistěte spotřebič včetně pryžového těsnění dvířek vlhkým měkkým hadříkem.
- Pokud pravidelně používáte krátké programy, může uvnitř spotřebiče dojít k usazování mastnoty a vodního kamene. Aby k tomu nedocházelo, doporučujeme nejméně dvakrát měsíčně spustit dlouhý program.
- K uchování nejlepšího výkonu vašeho spotřebiče doporučujeme každý měsíc použít speciální čisticí prostředek pro myčky nádobí. Řiďte se pečlivě pokyny na balení výrobku.

12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Pokud spotřebič nezačne pracovat nebo se během provozu zastavuje. Než se obrátíte na autorizované servisní středisko, ověřte si, zda dokážete problém vyřešit sami pomocí informací uvedených v tabulce.

U některých problémů se na displeji zobrazí zpráva.

Problém	Možné řešení
Nelze zapnout spotřebič.	• Ujistěte se, že je zástrčka zapojená do síťové zásuvky. • Ujistěte se, že není poškozená domovní pojistka či jistič.
Nespustil se program.	• Přesvědčte se, že jsou dvířka spotřebiče zavřená. • Pokud je nastaven odložený start, zrušte jej nebo vyčkejte do konce odpočítávání. • Spotřebič spustil regeneraci pryskyřice ve změkčovači vody. Délka této procedury je přibližně pět minut.
Spotřebič se neplní vodou. Na displeji se zobrazí hlášení: Upozornění: myčka nenapouští vodu.	• Zkontrolujte, zda je vodovodní kohoutek otevřený. • Ujistěte se, že není příliš malý tlak na přívodu vody. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenský podnik. • Ujistěte se, že není zanesený vodovodní kohoutek. • Ujistěte se, že není zanesený filtr v přívodní hadici. • Ujistěte se, že přívodní hadice není přehnutá či přiskřípnutá.
Spotřebič nevypouští vodu. Na displeji se zobrazí hlášení: Upozornění: myčka nevypouští vodu.	• Ujistěte se, že není zanesený sifon. • Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není přehnutá či přiskřípnutá.
Je aktivován bezpečnostní systém proti vyplavení. Na displeji se zobrazí hlášení: Upozornění: zásah ochranného systému proti vyplavení.	• Zavřete vodovodní kohoutek a obraťte se na autorizované servisní středisko.

Po kontrole spotřebiče jej vypněte a znovu zapněte. Pokud se problém objeví znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Při výskytu chybových hlášení nebo problémů, které nejsou uvedené v tabulce, se obraťte na autorizované servisní středisko.

12.1 Nádobí není dostatečně umyté nebo suché

Problém	Možná příčina a řešení
Špatné výsledky mytí.	• Viz **„Denní používání“**, **„Tipy a rady“** a leták o plnění košů. • Používejte intenzivnější mycí programy. • Vyčistěte trysky ostřikovacích ramen a filtr. Řiďte se částí **„Čištění a údržba“**.

Problém	Možná příčina a řešení
Špatné výsledky sušení.	• Nádobí bylo ponecháno příliš dlouho uvnitř zavřeného spotřebiče. • Došlo leštidlo nebo je nedostatečné dávkování leštidla. Nastavte dávkování leštidla na vyšší stupeň. • Plastové předměty mohou vyžadovat osušení utěrkou. • Nejlepších výsledků sušení dosáhnete, když zapnete funkci XtraDry. • Doporučujeme vždy používat leštidlo, a to i společně s kombinovanými mycími tabletami.
Na nádobí a skle jsou bílé šmouhy nebo modravý potah.	• Uvolňuje se příliš velké množství leštidla. Nastavte množství leštidla na nižší stupeň. • Nadměrné množství mycího prostředku.
Na sklenicích a nádobí jsou skvrny a zaschlé vodní kapky.	• Uvolňuje se příliš malé množství leštidla. Nastavte množství leštidla na vyšší stupeň. • Příčinou může být kvalita leštidla.
Nádobí je mokré.	• Nejlepších výsledků sušení dosáhnete, když zapnete funkci XtraDry. • Program neobsahuje sušicí fázi nebo obsahuje pouze sušicí fázi při nízké teplotě. • Dávkovač leštidla je prázdný. • Příčinou může být kvalita leštidla. • Příčinou může být kvalita mycích tablet. Zkuste jinou značku nebo zapněte dávkovač leštidla a použijte leštidlo spolu s mycími tabletami.
Vnitřek spotřebiče je vlhký.	• Nejedná se o závadu spotřebiče. Způsobuje to vlhkost vzduchu, který kondenzuje na stěnách spotřebiče.
Během mytí dochází k nadměrnému pěnění.	• Používejte pouze mycí prostředek pro myčky nádobí. • Dochází k úniku leštidla z dávkovače. Kontaktujte autorizované servisní středisko.
Na příborech jsou stopy rzi.	• Ve vodě používané k mytí je příliš mnoho soli. Viz **„Nastavení změkčovače vody“**. • Příbory ze stříbra a nerezové oceli byly vloženy dohromady. Vyvarujte se vložení stříbrných a nerezových příborů blízko sebe.

Problém	Možná příčina a řešení
Po dokončení programu jsou v dávkovači zbytky mycího prostředku.	• Mycí tableta se vzpříčila v dávkovači, a proto nebyla plně rozpuštěna vodou. • Voda nemůže vymýt mycí prostředek z dávkovače. Ujistěte se, že není ostřikovací rameno zablokované či ucpané. • Ujistěte se, že nádobí v koši nebrání víčku dávkovače mycího prostředku v otevření.
Zápach uvnitř spotřebiče.	• Viz **„Čištění vnitřního prostoru“**.
Usazeniny vodního kamene na nádobí, ve vaně nebo na vnitřní straně dvířek.	• Viz **„Nastavení změkčovače vody“**.
Matné, zbarvené či naštípnuté nádobí.	• Ujistěte se, že do spotřebiče vkládáte pouze nádobí, které lze bezpečně mýt v myčce nádobí. • Koš plňte a vyprazdňujte opatrně. Viz leták o plnění košů. • Křehké kusy nádobí vložte do horního koše.

Ohledně dalších možných příčin viz části **„Před prvním použitím“**, **„Denní používání“** nebo **„Tipy a rady“**.

13. TECHNICKÉ INFORMACE

Rozměry	Šířka / výška / hloubka (mm)	596 / 818-898 / 550
Připojení k elektrické síti **1)**	Napětí (V)	200 - 240
	Frekvence (Hz)	50 / 60
Tlak přívodu vody	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Přívod vody	Studená nebo teplá voda **2)**	max. 60 °C
Kapacita	Jídelní soupravy	15
Příkon	Režim zapnuto (W)	5.0
Příkon	Režim vypnuto (W)	0.10

1) Ohledně ostatních údajů viz typový štítek.

2) Pokud odebíráte horkou vodu z alternativních zdrojů (např. solární panely, větrná energie), použijte tuto horkou vodu ke snížení spotřeby energie.

14. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhoďte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA..... 26
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA..... 27
3. OPIS URZĄDZENIA..... 29
4. PANEL STEROWANIA..... 30
5. PROGRAMY..... 32
6. USTAWIENIA..... 34
7. OPCJE..... 36
8. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM..... 36
9. CODZIENNA EKSPLOATACJA..... 39
10. WSKAZÓWKI I PORADY..... 41
11. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE..... 43
12. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW..... 45
13. DANE TECHNICZNE..... 48

Z MYŚLĄ O TOBIE

Dziękujemy za zakup urządzenia Electrolux. Jest ono owocem dziesięcioleci doświadczeń i innowacji. To pomysłowe i stylowe urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o Tobie. Użytkując je, możesz mieć zawsze pewność uzyskania wspaniałych efektów.
Witamy w świecie marki Electrolux!
Zapraszamy na naszą witrynę internetową, aby:



Otrzymać wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu:
www.electrolux.com/webselfservice



Zarejestrować swój produkt i uprościć jego obsługę serwisową:
www.registerelectrolux.com



Nabyć akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia:
www.electrolux.com/shop

OBSŁUGA KLIENTA

Zalecamy stosowanie oryginalnych części zamiennych.
Kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym, należy przygotować poniższe dane: model, numer produktu, numer seryjny.
Stosowne informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

⚠ Ostrzeżenie / Przestroga – Informacje dotyczące bezpieczeństwa

ℹ Ogólne informacje i wskazówki

Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z załączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za uszkodzenia i obrażenia ciała spowodowane nieprawidłową instalacją i eksploatacją. Należy zachować instrukcję wraz z urządzeniem do wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Nie pozwalać, aby dzieci bawiły się urządzeniem.
- Wszystkie detergenty należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny znajdować się w pobliżu urządzenia, gdy jego drzwi są otwarte.
- Czyszczeniem i konserwacją nie mogą zajmować się dzieci bez nadzoru dorosłych.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz do podobnych zastosowań, w takich miejscach, jak:
  - gospodarstwa rolne, kuchnie w obiektach sklepowych, biurowych oraz innych placówkach pracowniczych;

  - do obsługi przez klientów w hotelach, motelach, obiektach noclegowych i innych obiektach mieszkalnych.
- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Robocze ciśnienie wody (minimalne i maksymalne) musi mieścić się w granicach 0.5 (0.05) / 8 (0.8) barów (Mpa).
- Maksymalna liczba kompletów wynosi 15.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, ze względów bezpieczeństwa musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba.
- Noże oraz inne ostre sztućce należy wkładać do kosza na sztućce ostrzami skierowanymi w dół lub poziomo.
- Nie pozostawiać otwartych drzwi urządzenia bez nadzoru, aby nie dopuścić do potknięcia się o drzwi.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
- Urządzenia nie wolno czyścić wodą pod ciśnieniem ani parą wodną.
- Wykładzina podłogowa nie może zasłaniać otworów wentylacyjnych w podstawie (jeśli dotyczy).
- Urządzenie należy podłączyć do instalacji wodociągowej za pomocą nowego zestawu węży dostarczonych w komplecie z urządzeniem. Nie wolno używać starego zestawu węży.

2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Nie instalować ani nie używać urządzenia w miejscach, w których panuje temperatura poniżej 0°C.
- Postępować zgodnie z instrukcją instalacji dostarczoną wraz z urządzeniem.
- Należy zadbać o to, aby elementy zabudowy znajdujące się nad urządzeniem i w jego pobliżu spełniały odpowiednie wymogi bezpieczeństwa.

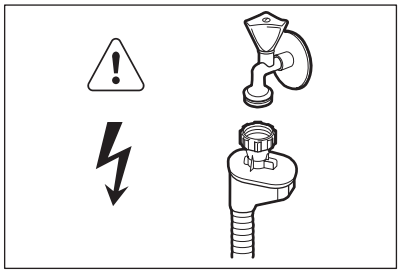
2.2 Podłączenie do sieci elektrycznej

OSTRZEŻENIE!
Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Urządzenie musi być uziemione.
- Należy upewnić się, że informacje o podłączeniu elektrycznym podane na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami instalacji zasilającej. W przeciwnym razie należy skontaktować się z elektrykiem.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego. Wymiany przewodu zasilającego można dokonać wyłącznie w naszym autoryzowanym centrum serwisowym.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby w zainstalowanym urządzeniu wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Odłączając urządzenie, nie ciągnąć za przewód zasilający. Zawsze ciągnąć za wtyczkę.
- Urządzenie spełnia wymogi dyrektyw EWG.
- Dotyczy tylko Wielkiej Brytanii i Irlandii. Urządzenie wyposażono we wtyczkę zasilającą z bezpiecznikiem 13 A. Jeśli zachodzi konieczność wymiany bezpiecznika we wtyczce zasilającej, należy użyć bezpiecznika: 13 amp ASTA (BS 1362).

2.3 Podłączenie do sieci wodociągowej

- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić węży wodnych.
- Przed podłączeniem urządzenia do nowych rur lub do rur, których nie używano przez dłuższy czas, należy zapewnić przepływ wody i odczekać, aż będzie ona czysta.
- Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia należy sprawdzić, czy nie ma wycieków.
- Wąż dopływowy wyposażono w zawór bezpieczeństwa i ścianki z wewnętrznym przewodem zasilającym.



OSTRZEŻENIE!
Niebezpieczne napięcie.

- W razie uszkodzenia węża dopływowego należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu wymiany węża dopływowego.

2.4 Przeznaczenie

- Nie siadać ani nie stawać na otwartych drzwiach urządzenia.
- Detergenty do zmywarki są niebezpieczne. Należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa podanych na opakowaniu detergentu.
- Nie pić wody z urządzenia ani nie wykorzystywać jej do zabawy.
- Nie wyjmować naczyń z urządzenia przed zakończeniem programu. Na naczyniach może znajdować się detergent.
- Po otwarciu drzwi w czasie pracy urządzenia może dojść do uwolnienia gorącej pary.
- Nie umieszczać w urządzeniu, na nim ani w jego pobliżu łatwopalnych substancji ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi substancjami.

2.5 Wewnętrzne oświetlenie

OSTRZEŻENIE!
Zagrożenie odniesieniem obrażeń.

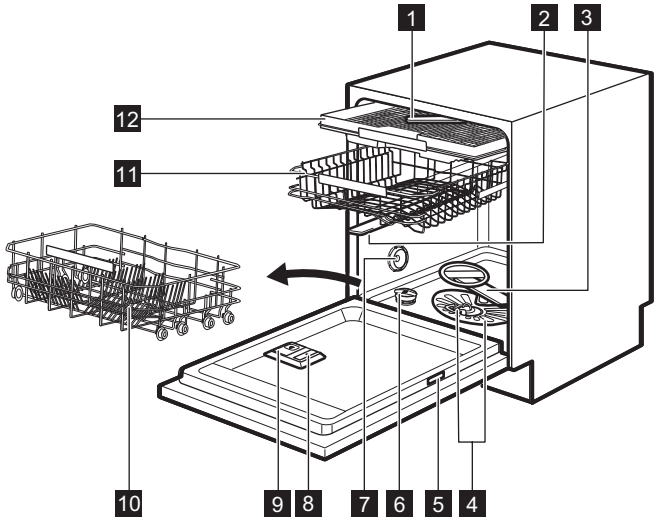
- Urządzenie jest wyposażone w oświetlenie wewnętrzne, które włącza się w momencie otwarcia drzwi i wyłącza po ich zamknięciu.
- Źródło światła zastosowane w urządzeniu nie jest odpowiednie do oświetlania pomieszczeń domowych.
- Aby wymienić oświetlenie, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

2.6 Utylizacja

OSTRZEŻENIE!
Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń ciała lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dzieci lub zwierząt w urządzeniu.

3. OPIS URZĄDZENIA

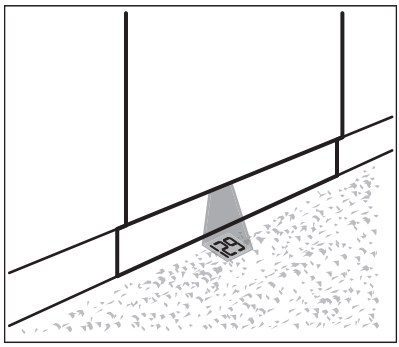


1 Najwyżej położone ramię spryskujące
2 Górne ramię spryskujące
3 Dolne ramię spryskujące
4 Filtry
5 Tabliczka znamionowa
6 Zbiornik soli
7 Otwór wentylacyjny
8 Dozownik płynu nabłyszczającego
9 Dozownik detergentu
10 Dolny kosz
11 Górny kosz
12 Szuflada na sztućce

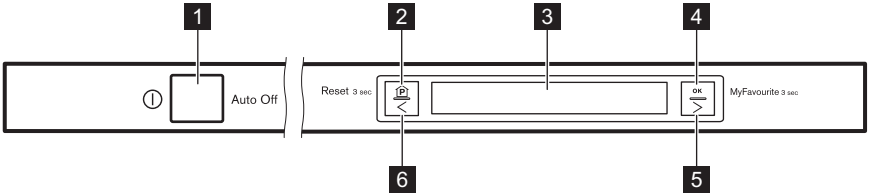
3.1 TimeBeam

System TimeBeam emituje wiązkę światła wyświetlającą informacje na podłodze, pod drzwiami urządzenia.

- Po rozpoczęciu programu wyświetlany jest czas jego trwania.
- Po zakończeniu programu wyświetlane są wskazania **0:00** i **CLEAN**.
- Po rozpoczęciu odliczania czasu opóźnienia programu wyświetlany jest pozostały czas oraz komunikat **DELAY**.
- Po wystąpieniu usterki pojawia się kod alarmu.



4. PANEL STEROWANIA



1 Przycisk wł./wył.
2 Przycisk **Program**
3 Wyświetlacz
4 Przycisk **OK**
5 Przycisk nawigacyjny (prawy)
6 Przycisk nawigacyjny (lewy)

4.1 Działanie przycisków

Przyciski nawigacyjne (prawy i lewy)

- Te przyciski służą do przewijania list i tekstów informacyjnych pokazywanych na wyświetlaczu.

Przycisk Program

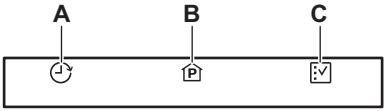
- Krótkie naciśnięcie spowoduje wyświetlenie ekranu głównego, na którym można dokonać wyboru programu, opcji, ustawień i opóźnienia rozpoczęcia programu.
- Długie naciśnięcie (3 s) podczas działania opóźnienia rozpoczęcia programu lub w trakcie programu spowoduje anulowanie opóźnienia rozpoczęcia programu, programu i opcji. Wyświetlacz wskazuje program domyślny: ECO.

Przycisk OK

- Krótkie naciśnięcie: Potwierdzenie wyboru programu, opcji i ustawień.
- Długie naciśnięcie: Uruchomienie programu MyFavourite. Jeśli nie zapisano żadnego programu, wyświetli się ustawienie Ustaw MyFavourite.

4.2 Wyświetlacz

Wyświetlacz jest podzielony na 3 obszary. Nacisnąć kilkakrotnie jeden z przycisków nawigacyjnych, aż zostanie podświetlony żądany obszar.



Obszar Opóźn. progr. (A) – ustawianie opóźnienia rozpoczęcia programu

Rozpoczęcie programu można opóźnić od 1 do 24 godzin.

Aby wraz z programem ustawić opcje, należy zrobić to przed ustawieniem opóźnienia rozpoczęcia programu.
Nie można opóźnić rozpoczęcia programu MyFavourite.

1. Za pomocą przycisków nawigacyjnych wybrać obszar Opóźn. progr..
2. Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

Na wyświetlaczu pojawi się lista programów.

3. Za pomocą przycisków nawigacyjnych przewinąć listę programów i wybrać żądany program.
4. Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

Wyświetlą się 3 kolumny.

- **Opóźniony start**: w tej kolumnie wyświetlana jest liczba godzin opóźnienia rozpoczęcia programu.
- **Start**: w tej kolumnie wyświetlany jest czas rozpoczęcia programu.
- **Koniec**: w tej kolumnie wyświetlany jest czas zakończenia programu.

5. Za pomocą przycisku nawigacyjnego po prawej stronie wybrać liczbę godzin opóźnienia rozpoczęcia programu.

Wraz ze zwiększaniem się liczby godzin aktualizowane są wartości w kolumnach Start i Koniec. Aby zmniejszyć liczbę godzin, należy użyć przycisku nawigacyjnego po lewej stronie.

6. Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
7. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić odliczanie.

Po zakończeniu odliczania nastąpi uruchomienie programu.

Obszar Programy (B) – ustawianie programu

W tym obszarze wyświetlana jest lista programów i jest on wybierany domyślnie po włączeniu urządzenia. Jeśli wybrany jest inny obszar, należy nacisnąć **Program**.

1. Nacisnąć przycisk **OK**.

Na wyświetlaczu pojawi się lista programów.

2. Za pomocą przycisków nawigacyjnych przewinąć listę programów i wybrać żądany program.
3. Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
4. Program uruchomi się po zamknięciu drzwi.

Obszar Opcje (C) – wybór opcji i ustawień

Aby wraz z programem ustawić opcje, należy zrobić to przed wybraniem programu. Po zakończeniu lub anulowaniu programu zostaną przywrócone domyślne wartości opcji.

Po wprowadzeniu zmiany ustawienie pozostanie zachowane, nawet jeśli program zakończy się lub zostanie anulowany.

1. Za pomocą przycisków nawigacyjnych wybrać obszar Opcje.
2. Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

Na wyświetlaczu pojawi się lista opcji i ustawień.

3. Za pomocą przycisków nawigacyjnych przewinąć listę i wybrać żądaną opcję lub ustawienie.
4. Nacisnąć przycisk **OK**, aby przejść do poziomu ustawień.
5. Za pomocą przycisków nawigacyjnych wybrać nową wartość.
6. Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

Wyświetlacz podzieli się na 3 obszary.

Aby ustawić inną opcję lub zmienić wartość innego ustawienia, należy ponownie wykonać powyższą procedurę.

5. PROGRAMY

Program	Stopień zabrudzenia Rodzaj załadunku	Fazy programu	Opcje
ECO 50° **1)**	• Średnie • Naczynia stołowe i sztućce	• Zmywanie wstępne • Zmywanie 50°C • Płukania • Suszenie	• AutoOpen • XtraDry
AutoFlex 45°-70° **2)**	• Dowolne • Naczynia stołowe, sztućce, garnki i patelnie	• Zmywanie wstępne • Zmywanie od 45°C do 70°C • Płukania • Suszenie	• XtraDry
FlexiWash 50°-65° **3)**	• Zróżnicowane • Naczynia stołowe, sztućce, garnki i patelnie	• Zmywanie wstępne • Zmywanie 50°C i 65°C • Płukania • Suszenie	• XtraDry
Intensywny 70° **4)**	• Duże • Naczynia stołowe, sztućce, garnki i patelnie	• Zmywanie wstępne • Zmywanie 70°C • Płukania • Suszenie	• XtraPower **5)** • XtraDry
1 Hour 55°	• Lekkie • Naczynia stołowe i sztućce	• Zmywanie 55°C • Płukania	• XtraDry
Quick Plus 60° **6)**	• Świeże • Naczynia stołowe i sztućce	• Zmywanie 60°C • Płukania	• XtraDry
Glass Care 45°	• Średnie lub lekkie • Delikatne naczynia i szkło	• Zmywanie 45°C • Płukania • Suszenie	• XtraDry

Program	Stopień zabrudzenia Rodzaj załadunku	Fazy programu	Opcje
Rinse & Hold 7)	• Dowolne	• Zmywanie wstępne	

1) W tym programie uzyskuje się największą efektywność zużycia wody i energii elektrycznej podczas zmywania średnio zabrudzonych naczyń i sztućców. (Jest to standardowy program dla ośrodków przeprowadzających testy).

2) Urządzenie rozpoznaje stopień zabrudzenia oraz ilość naczyń znajdujących się w koszach. Automatycznie reguluje temperaturę i ilość wody, a także zużycie energii oraz czas trwania programu.

3) Program ten umożliwia zmywanie naczyń o różnym stopniu zabrudzenia. Bardzo zabrudzone naczynia należy umieścić w dolnym koszu, a średnio zabrudzone – w górnym. Ciśnienie i temperatura wody w dolnym koszu są większe niż w górnym.

4) Ten program obejmuje fazę płukania w wysokiej temperaturze, aby zapewnić większą higienę zmywania naczyń. Podczas płukania temperatura pozostaje na poziomie 70°C przez co najmniej 10 minut.

5) Jeśli wybrany jest tryb Szybki, opcja XtraPower jest automatycznie wyłączana.

6) Program ten umożliwia zmywanie świeżo zabrudzonych naczyń. Program pozwala w krótkim czasie uzyskać dobre efekty zmywania.

7) Program ten umożliwia szybkie opłukanie naczyń, aby zapobiec przywieraniu resztek żywności do naczyń i powstawaniu nieprzyjemnych zapachów. W tym programie nie należy stosować detergentu.

5.1 Parametry eksploatacyjne

Program 1)	Zużycie wody (l)	Zużycie energii (kWh)	Czas trwania (min)
ECO 50°	11	0.857	225
AutoFlex 45°-70°	7 - 14	0.6 - 1.6	40 - 160
FlexiWash 50°-65°	14 - 16	1.2 - 1.5	139 - 155
Intensywny 70°	12.5 - 14.5	1.4 - 1.8	169 - 179
1 Hour 55°	9.5 - 10.5	1.10 - 1.30	55 - 65
Quick Plus 60°	10	0.9	30
Glass Care 45°	12 - 14	0.7 - 0.9	75 - 85
Rinse & Hold	4	0.1	14

1) Parametry eksploatacyjne mogą ulec zmianie w zależności od ciśnienia i temperatury wody, zmian w napięciu zasilania, użytych opcji oraz ilości naczyń.

5.2 Informacje dla ośrodków przeprowadzających testy

Aby uzyskać więcej informacji na temat wyników testu, należy wysłać wiadomość e-mail na adres:

info.test@dishwasher-production.com

Należy zapisać numer produktu (PNC) podany na tabliczce znamionowej.

6. USTAWIENIA

6.1 Lista ustawień

Ustawienia	Wartości	Opis
Ustaw MyFavourite	Lista programów	Ustawienie ulubionego, często używanego programu. Dokładne informacje podano w odpowiedniej części tego rozdziału.
AutoOpen	Wł. Wył.	Ustawienie automatycznego otwierania drzwi w programie ECO. Dokładne informacje podano w odpowiedniej części tego rozdziału.
Czas	Godziny i minuty	Ustawienie czasu.
Dźwięk zakończenia	Wł. Wył.	Informuje o zakończeniu programu. Ustawienie fabryczne: wył.
Głośność	Poziomy od 0 do 10. Poziom 0 = dźwięki wyłączone.	Regulacja głośności dźwięków.
Jasność	Poziomy od 0 do 9.	Zmiana jasności wyświetlacza.
Kontrast	Poziomy od 0 do 9.	Zmiana kontrastu wyświetlacza.
Twardość wody	Poziomy od 1 do 10.	Ustawienie poziomu zmiękczania wody zależnie od twardości wody w danym rejonie. Ustawienie fabryczne: poziom 5.
Języki	Lista języków.	Ustawienie preferowanego języka. Domyślny język: Angielski.
Wyświetl na podłodze	Lista kolorów.	Ustawianie koloru dla funkcji TimeBeam
Zerowanie ustawień	Reset	Przywrócenie ustawień fabrycznych urządzenia.
Dawka płynu nabłyszczającego	Poziomy od 0 do 6. Poziom 0 = płyn nabłyszczający nie jest uwalniany.	Ustawienie poziomu dozowania płynu nabłyszczającego. Ustawienie fabryczne: poziom 4.

6.2 Zapisywanie programu MyFavourite

Istnieje możliwość zapisania w pamięci programu wraz z wybranymi opcjami. Niemożliwe jest zapisanie w pamięci opóźnienia rozpoczęcia programu lub ustawienie opóźnienia rozpoczęcia programu MyFavourite. Można zapisać w pamięci tylko 1 program. Wprowadzenie nowego ustawienia powoduje anulowanie poprzedniego.

1. Wybrać obszar Opcje.
2. Ustawić opcje, które mają być zapisane w pamięci wraz z programem.
3. Wybrać Ustaw MyFavourite.
4. Nacisnąć przycisk **OK**.

Na wyświetlaczu pojawi się lista programów.

5. Wybrać program i nacisnąć przycisk **OK**.

Jeśli dla danego programu można wybrać opcję TimeSaver, należy wybrać tryb Szybki lub Normalny.

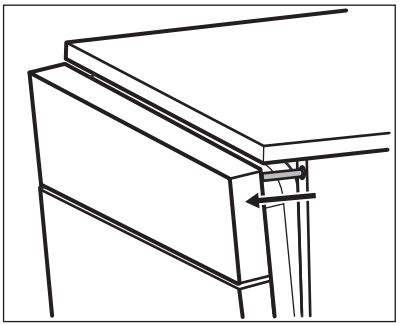
6. Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

Na wyświetlaczu pojawi się informacja potwierdzająca zapisanie programu MyFavourite.

6.3 AutoOpen

Opcja AutoOpen jest automatycznie włączona jeśli zostanie wybrany program ECO i nie można jej można wybrać z innymi programami.

Domyślnym ustawieniem dla opcji AutoOpen jest WŁ..



- Gdy rozpoczyna się faza suszenia, drzwi urządzenia otwierają się i pozostają otwarte.
- Po zakończeniu programu urządzenie otwierające drzwi wycofa się, ale drzwi urządzenia mogą pozostać uchylone lub przymknięte bez konieczności zamknięcia.
  Informacje dotyczące włączania opcji AutoOpen zamieszczono w części „Zmiana ustawienia obejmującego 2 wartości (WŁ. i WYŁ.” znajdującej się na początku niniejszego rozdziału.

UWAGA!
Nie należy próbować zamykać drzwi urządzenia, gdy podczas fazy suszenia są one otwarte. Może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Opcję AutoOpen można wyłączyć. W takim przypadku skuteczność suszenia znacznie spadnie.

Aby poprawić efekty suszenia, należy włączyć opcję XtraDry lub ponownie włączyć opcję AutoOpen.

7. OPCJE

7.1 Lista opcji

Opcje i ustawienia	Wartości	Opis
XtraPower	Wł. Wył. (wartość domyślna)	Ta opcja pozwala uzyskać bardzo dobre efekty zmywania mocno zabrudzonych naczyń. Ciśnienie wody podczas zmywania wstępnego i zasadniczego zwiększy się.
XtraDry	Wł. Wył. (wartość domyślna)	Tę opcję należy włączyć, aby zwiększyć skuteczność suszenia. Dokładne informacje podano w odpowiedniej części tego rozdziału.

7.2 XtraDry

Tę opcję należy włączyć, aby poprawić wydajność suszenia. Użycie tej opcji może wpłynąć na czas trwania niektórych programów, zużycie wody oraz temperaturę ostatniego płukania.

Ponieważ opcja XtraDry nie jest włączona stale, należy ją włączać każdorazowo przed rozpoczęciem cyklu.

7.3 TimeSaver

Ta opcja powoduje zwiększenie ciśnienia oraz temperatury wody.

Fazy zmywania i suszenia zostają skrócone. Całkowity czas trwania programu skraca się o około 50%.

Rezultaty zmywania są takie same jak w przypadku programu o normalnym czasie trwania, jednak rezultaty suszenia mogą okazać nieco gorsze.

Opcja nie działa ze wszystkimi programami. Jeśli opcja TimeSaver działa z danym programem, można ją włączyć lub wyłączyć.

Wybrać program.
Jeśli działa opcja TimeSaver, na wyświetlaczu zostaną pokazane tryby Szybki i Normalny oraz czas trwania programu w każdym z trybów:

- Szybki: wybrać ten tryb, aby włączyć opcję TimeSaver i nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
- Normalny: wybrać ten tryb, aby wyłączyć opcję TimeSaver i nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

Przed ustawieniem opcji TimeSaver z programem ECO konieczne jest wyłączenie opcji AutoOpen.

8. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Podczas pierwszego użycia urządzenia należy ustawić język i aktualny czas. Językiem domyślnym jest angielski.

1. Wybrać język.
- Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia wyboru języka angielskiego.

- Wybrać inny język, a następnie nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

2. Ustawić aktualny czas, a następnie nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
3. **Sprawdzić, czy bieżący poziom zmiękczania wody odpowiada twardości wody doprowadzanej do urządzenia. Jeśli nie, dostosować poziom zmiękczania wody.**
4. Napełnić zbiornik soli.
5. Napełnić dozownik płynu nabłyszczającego.
6. Odkręcić zawór wody.
7. Uruchomić program, aby usunąć wszelkie pozostałości poprodukcyjne mogące wciąż znajdować się w urządzeniu. Nie należy stosować detergentu ani umieszczać naczyń w koszach.

Po uruchomieniu programu urządzenie zaczyna doprowadzać żywicę do zmiękczacza wody – może to potrwać do 5 minut. Może wydawać się, że urządzenie nie pracuje. Program rozpoczyna się dopiero po zakończeniu tego procesu. Proces ten jest powtarzany co pewien czas.

8.1 Zmiękczanie wody

Zmiękczacz usuwa z wody substancje mineralne, które mogą mieć negatywny wpływ na efekty zmywania lub na pracę urządzenia.

Im wyższa zawartość substancji mineralnych, tym twardsza jest woda. Twardość wody jest mierzona w równoważnych skalach.

Zmiękczanie należy dostosować do stopnia twardości wody doprowadzonej do urządzenia. W lokalnym zakładzie wodociągowym można uzyskać informację na temat twardości wody. Istotne jest ustawienie właściwego poziomu zmiękczania wody, aby zapewnić dobre efekty zmywania.

Twardość wody

Stopnie niemieckie (°dH)	Stopnie francuskie (°fH)	mmol/l	Stopnie Clarka	Poziom zmiękczania wody
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 **1)**
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 **2)**

1) Ustawienie fabryczne.

2) Przy tym poziomie nie stosować soli.

Podczas stosowania tabletek wieloskładnikowych zawierających sól, gdy twardość wody wynosi poniżej 21°dH, można ustawić najniższy poziom zmiękczania wody. Spowoduje to wyłączenie wskaźnika poziomu soli.

Podczas stosowania standardowych tabletek z detergentem lub tabletek wieloskładnikowych niezawierających soli należy ustawić prawidłowy poziom twardości wody, aby wskaźnik poziomu soli był włączony.

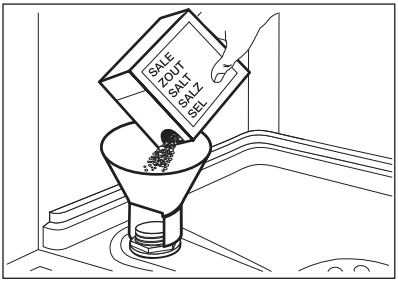
8.2 Zbiornik soli

UWAGA!
Stosować wyłącznie sól przeznaczoną do zmywarek.

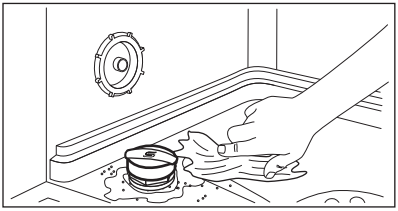
Sól jest używana do aktywowania żywicy w zmiękczaczu wody oraz zapewnia dobre rezultaty zmywania podczas codziennej eksploatacji.

Napełnianie zbiornika soli

1. Obrócić pokrywkę zbiornika soli w lewo i ją zdjąć.
2. Wlać 1 litr wody do zbiornika soli (tylko za pierwszym razem).
3. Napełnić zbiornik soli solą do zmywarek.



4. Usunąć sól rozsypaną wokół otworu zbiornika soli.



5. Obrócić pokrywkę zbiornika soli w prawo, aby zamknąć zbiornik soli.

Podczas napełniania zbiornika soli może się z niego wydostawać woda i sól. Zagrożenie wystąpieniem korozji. Aby tego uniknąć, po napełnieniu zbiornika soli należy uruchomić program.

Gdy zbiornik soli wymaga napełnienia, na wyświetlaczu pojawi się stosowny komunikat.

8.3 Dozownik płynu nabłyszczającego

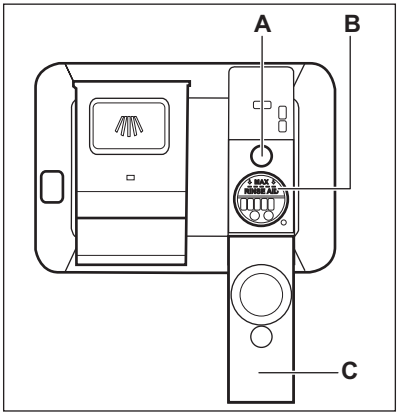
Płyn nabłyszczający umożliwia wysuszenie naczyń bez smug i plam.

Płyn nabłyszczający jest uwalniany automatycznie w fazie gorącego płukania.

Dozowanie płynu nabłyszczającego można ustawić w przedziale od 1 (minimalna ilość) do 6 (maksymalna ilość). Poziom 0 oznacza wyłączenie dozownika płynu nabłyszczającego oraz dozowania.

Ustawienie fabryczne: poziom 4.

Napełnianie dozownika płynu nabłyszczającego



UWAGA!
Należy stosować wyłącznie płyn nabłyszczający przeznaczony do zmywarek.

1. Otworzyć pokrywę (**C**).
2. Napełnić dozownik (**B**), aż poziom płynu nabłyszczającego osiągnie oznaczenie „MAX”.
3. Rozlany płyn nabłyszczający należy usunąć za pomocą chłonnej szmatki, aby zapobiec powstaniu zbyt dużej ilości piany.
4. Zamknąć pokrywę. Upewnić się, że pokrywa jest zablokowana.

Napełnić dozownik płynu nabłyszczającego, gdy wskaźnik (**A**) stanie się przezroczysty.

Gdy dozownik płynu nabłyszczającego będzie wymagał napełnienia, na wyświetlaczu pojawi się komunikat.

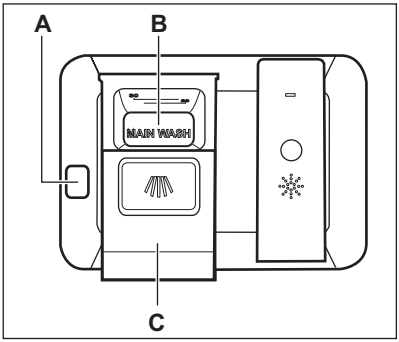
Jeśli wydajność suszenia podczas stosowania tabletek wieloskładnikowych jest zadowalająca, można wyłączyć wskaźnik uzupełniania płynu nabłyszczającego, ustawiając poziom płynu nabłyszczającego na 0.

W celu zapewnienia lepszych efektów suszenia zaleca się stałe stosowanie płynu nabłyszczającego, także w połączeniu z tabletkami wieloskładnikowymi zawierającymi środek nabłyszczający.

9. CODZIENNA EKSPLOATACJA

1. Odkręcić zawór wody.
2. Nacisnąć przycisk wł./wył., aby włączyć urządzenie.
   - Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat o zbyt małej ilości soli, należy napełnić zbiornik soli.
   - Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat o zbyt małej ilości płynu nabłyszczającego, należy napełnić dozownik płynu nabłyszczającego.
3. Załadować kosze.
4. Dodać detergent.
5. Ustawić i uruchomić odpowiedni program dla określonego rodzaju naczyń i poziomu zabrudzenia.

9.1 Stosowanie detergentu



UWAGA!
Stosować wyłącznie detergent przeznaczony do zmywarek.

1. Nacisnąć przycisk zwalniający (**A**), aby otworzyć pokrywę (**C**).
2. Umieścić detergent, w postaci proszku lub tabletki, w przegródce (**B**).
3. Jeśli program przewiduje fazę zmywania wstępnego, umieścić

niewielką ilość detergentu na wewnętrznej stronie drzwi urządzenia.
4. Zamknąć pokrywę. Upewnić się, że pokrywa jest zablokowana.

9.2 Ustawianie i uruchamianie programu

Funkcja Auto Off

Funkcja ta służy do zmniejszenia zużycia energii elektrycznej przez automatyczne wyłączanie urządzenia, gdy nie jest ono używane.

Funkcja uruchamia się:
- Po upływie 5 minut od zakończenia programu.
- Po upływie 5 minut, jeśli nie uruchomiono programu.

Uruchamianie programu

1. W razie potrzeby wybrać odpowiednie opcje.

Po wybraniu opcji przejść do listy programów.
2. Przewinąć listę programów i wybrać program.
3. Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

Jeśli dany program działa z opcją TimeSaver, należy potwierdzić wybór trybu Szybki lub Normalny.
4. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program

Anulowanie opóźnienia rozpoczęcia programu

Funkcji opóźnienia rozpoczęcia programu nie można ustawić z programem MyFavourite.

1. W razie potrzeby wybrać odpowiednie opcje.
2. Wybrać obszar Opóźn. progr..
3. Nacisnąć przycisk **OK**.

Na wyświetlaczu pojawi się lista programów.
4. Wybrać program.
5. Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.

Na wyświetlaczu pojawią się 3 kolumny funkcji opóźnienia rozpoczęcia programu.
6. Wybrać liczbę godzin opóźnienia rozpoczęcia programu.
7. Nacisnąć przycisk **OK** w celu potwierdzenia.
8. Odliczanie czasu opóźnienia rozpoczęcia programu rozpocznie się po zamknięciu drzwi urządzenia.

Po zakończeniu odliczania program rozpocznie się automatycznie.

Uruchamianie programu MyFavourite

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **OK** przez około 3 sekundy, aż na wyświetlaczu pojawi się ustawienie MyFavourite.
2. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program.

Otwieranie drzwi podczas pracy urządzenia

Otworzenie drzwi podczas trwania programu powoduje zatrzymanie urządzenia. Może mieć to wpływ na zużycie energii i czas trwania programu. Po zamknięciu drzwi urządzenie będzie kontynuować pracę od momentu jej przerwania.

Po otworzeniu drzwi na ponad 30 sekund podczas fazy suszenia, bieżący program zakończy się. Nie dotyczy to programu ECO z opcją AutoOpen.

Anulowanie opóźnienia rozpoczęcia programu w trakcie odliczania

Po anulowaniu opóźnienia rozpoczęcia programu zostaną przywrócone domyślne wartości opcji oraz programu.

1. Otworzyć drzwi urządzenia.
2. Nacisnąć i przytrzymać **Program** przez około 3 sekundy, aż na wyświetlaczu pojawi się wskazanie Anulować zmywanie?.
   - Wybrać Wznów i nacisnąć **OK**, aby kontynuować odliczanie. Zamknąć drzwi urządzenia.
   - Wybrać Stop i nacisnąć **OK**, aby anulować opóźnienie rozpoczęcia programu.

Anulowanie programu w trakcie jego trwania

Po anulowaniu trwającego programu zostaną przywrócone domyślne wartości opcji.

1. Otworzyć drzwi urządzenia.
2. Nacisnąć i przytrzymać **Program** przez około 3 sekundy, aż na wyświetlaczu pojawi się wskazanie Anulować zmywanie?.
   - Wybrać Wznów i nacisnąć **OK**, aby kontynuować program. Zamknąć drzwi urządzenia.
   - Wybrać Stop i nacisnąć **OK**, aby anulować trwający program.

Koniec programu

Po zakończeniu programu wyświetlacz TimeBeam pokaże wskazanie 0:00 oraz komunikat CLEAN. Otworzenie drzwi spowoduje automatyczne wyłączenie urządzenia.

Zakręcić zawór wody.

10. WSKAZÓWKI I PORADY

10.1 Informacje ogólne

Stosowanie się do poniższych wskazówek pozwoli zapewnić optymalne efekty zmywania i suszenia podczas codziennej eksploatacji oraz przyczyni się do ochrony środowiska.

- Większe resztki żywności z naczyń należy wyrzucić do kosza.
- Nie opłukiwać naczyń ręcznie. W razie potrzeby użyć programu zmywania wstępnego (jeśli jest dostępny) lub wybrać program z fazą zmywania wstępnego.
- Należy zawsze wykorzystywać całą pojemność koszy.
- Podczas ładowania urządzenia sprawdzić, czy woda wydostająca się z dysz ramion spryskujących ma swobodny dostęp do naczyń. Upewnić się, że przedmioty nie stykają się ze sobą ani się nie zasłaniają.
- Można osobno stosować detergent, płyn nabłyszczający i sól do zmywarek lub tabletki wieloskładnikowe (np. typu „3 w 1”, „4 w 1”, „Wszystko w jednym”). Przestrzegać informacji podanych na opakowaniu. Tabletki wieloskładnikowe są zwykle przeznaczone do stosowania z wodą o twardości do 21°dH. Gdy twardość wody jest większa, należy stosować także płyn nabłyszczający i sól.
- Ustawić odpowiedni program dla określonego rodzaju naczyń i poziomu zabrudzenia. W programie ECO uzyskuje się największą efektywność zużycia wody i energii elektrycznej podczas zmywania średnio zabrudzonych naczyń i sztućców.

10.2 Stosowanie soli, płynu nabłyszczającego i detergentu

- Należy stosować wyłącznie sól, płyn nabłyszczający i detergent do

zmywarek. Inne produkty mogą uszkodzić urządzenie.
- Tabletki wieloskładnikowe są zwykle przeznaczone do użycia z wodą o twardości do 21°dH. Gdy twardość wody jest większa, należy oprócz tabletek wieloskładnikowych stosować także płyn nabłyszczający i sól. Jednak do twardej i bardzo twardej wody zaleca się stosowanie się osobno detergentu (w postaci proszku, żelu lub tabletek bez dodatkowych funkcji), płynu nabłyszczającego i soli, aby zapewnić optymalne efekty mycia i suszenia.
- Chociaż podczas korzystania z tabletek wieloskładnikowych dozownik płynu nabłyszczającego można wyłączyć, zaleca się zawsze stosowanie płynu nabłyszczającego w celu uzyskania lepszych efektów suszenia.
  Jeśli twardość wody jest niższa niż 21 dH, podczas korzystania z tabletek wieloskładnikowych zmiękczacz wody można ustawić na najniższą wartość.
- Detergent w tabletkach nie rozpuszcza się całkowicie w trakcie krótkich programów. Zaleca się stosowanie tabletek przy długich programach, aby zapobiec osadzaniu się detergentu na naczyniach.
- Nie używać większej ilości detergentu niż zalecana. Postępować zgodnie ze wskazówkami podanymi na opakowaniu detergentu.

10.3 Postępowanie po zaprzestaniu korzystania z tabletek wieloskładnikowych

Przed rozpoczęciem stosowania oddzielnie dozowanego detergentu, soli i płynu nabłyszczającego należy wykonać poniższą procedurę.

1. Ustawić najwyższy poziom zmiękczania wody.
2. Upewnić się, że zbiornik soli oraz dozownik płynu nabłyszczającego są pełne.
3. Uruchomić najkrótszy program z fazą płukania. Nie dodawać detergentu ani nie umieszczać naczyń w koszach.
4. Po zakończeniu programu ustawić stopień zmiękczania wody odpowiednio do twardości wody doprowadzanej do urządzenia.
5. Wyregulować dozowanie płynu nabłyszczającego.
6. Włączyć dozownik płynu nabłyszczającego.

10.4 Ładowanie koszy

- W urządzeniu należy zmywać przedmioty przystosowane do zmywania w zmywarkach.
- Nie wkładać do urządzenia elementów wykonanych z drewna, rogu, aluminium, cynołowiu i miedzi.
- Nie wkładać do urządzenia przedmiotów pochłaniających wodę (gąbki, ściereczki).
- Większe resztki żywności z naczyń należy wyrzucić do kosza.
- Namoczyć przypalone resztki potraw.
- Wklęsłe naczynia (kubki, szklanki i miski) układać otworami w dół.
- Upewnić się, że szklanki nie stykają się ze sobą.
- Sztućce oraz małe przedmioty umieścić w szufladzie na sztućce.
- Lekkie naczynia umieścić w górnym koszu. Upewnić się, że naczynia się nie przemieszczają.
- Przed uruchomieniem programu upewnić się, że ramiona spryskujące swobodnie się obracają.

10.5 Przed rozpoczęciem programu

Upewnić się, że:

- filtry są czyste i prawidłowo założone;
- pokrywka zbiornika soli nie jest poluzowana;
- ramiona spryskujące są drożne;
- w zmywarce znajduje się sól do zmywarek i płyn nabłyszczający (chyba że stosowane są wieloskładnikowe tabletki z detergentem);
- ułożenie naczyń i przyborów kuchennych w koszach jest prawidłowe;
- program jest odpowiedni dla danego rodzaju załadunku i stopnia zabrudzenia;

- użyto prawidłową ilość detergentu.

10.6 Opróżnianie koszy

1. Przed wyjęciem naczyń ze zmywarki poczekać, aż wystygną. Gorące naczynia łatwo ulegają uszkodzeniu.
2. Najpierw wyjmować naczynia z dolnego kosza, a potem z górnego.

Po zakończeniu programu po bokach oraz na drzwiach urządzenia może wciąż znajdować się woda.

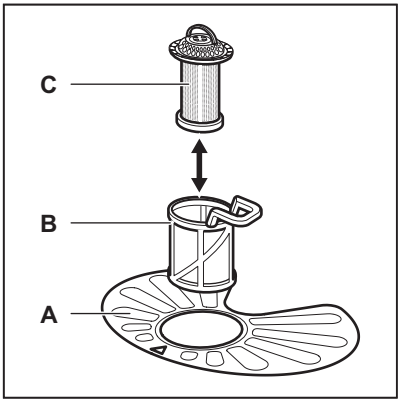
11. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

OSTRZEŻENIE!
Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.

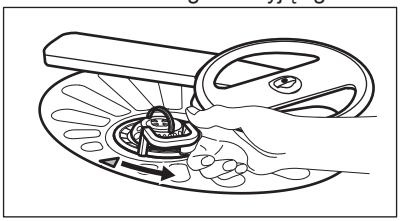
Brudne filtry i zapchane ramiona spryskujące pogarszają efekt zmywania. Należy je regularnie sprawdzać i w razie potrzeby wyczyścić.

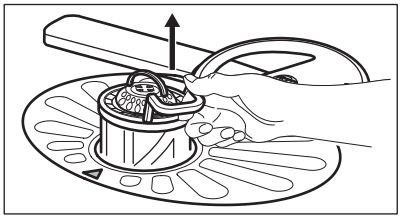
11.1 Czyszczenie filtrów

System filtrów składa się z 3 części.

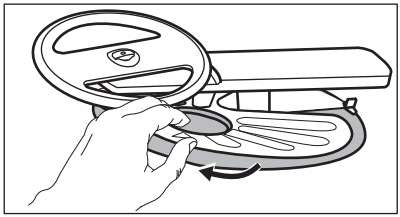


1. Obrócić filtr (**B**) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i wyjąć go.

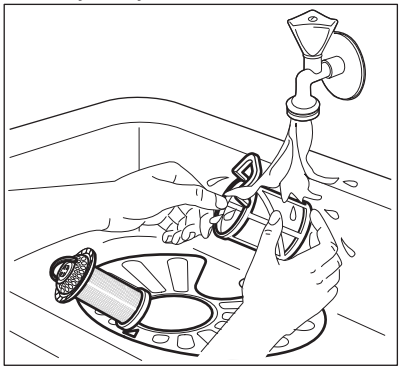




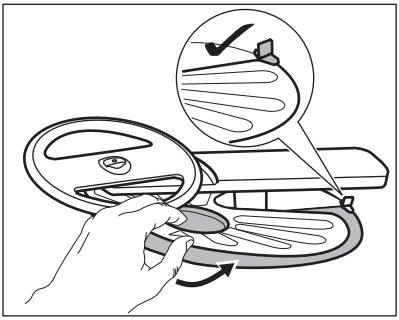
2. Wyjąć filtr (**C**) z filtra (**B**).
3. Wyjąć filtr płaski (**A**).



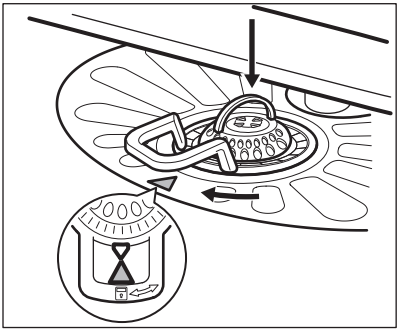
4. Umyć filtry.



5. Upewnić się, że wokół krawędzi osadnika nie znajdują się resztki żywności ani zanieczyszczenia.
6. Włożyć na miejsce filtr płaski (**A**). Upewnić się, że jest prawidłowo umieszczony pod 2 prowadnicami.



7. Włożyć filtry (**B**) i (**C**).
8. Włożyć filtr (**B**) do filtra płaskiego (**A**). Obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż się zablokuje.



UWAGA!
Nieprawidłowe umiejscowienie filtrów może skutkować niezadowalającymi efektami zmywania i uszkodzeniem urządzenia.

11.2 Czyszczenie ramion spryskujących

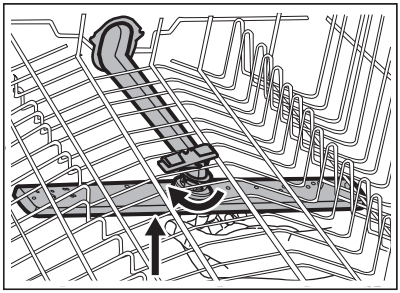
Nie wolno wyjmować ramion spryskujących. Jeżeli otwory w ramionach spryskujących są zatkane, zabrudzenia należy usunąć za pomocą cienkiego, spiczastego przedmiotu.

11.3 Czyszczenie górnego ramienia spryskującego

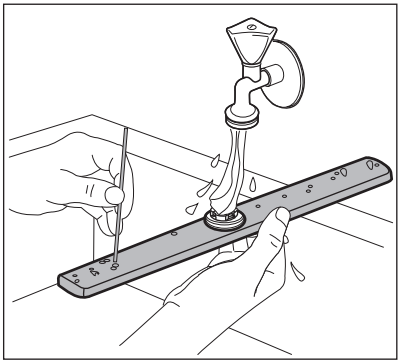
Zaleca się regularne czyszczenie górnego ramienia spryskującego, aby uniknąć zatkania znajdujących się w nim otworów.

Zatkanie otworów może być przyczyną niezadowalających efektów zmywania.

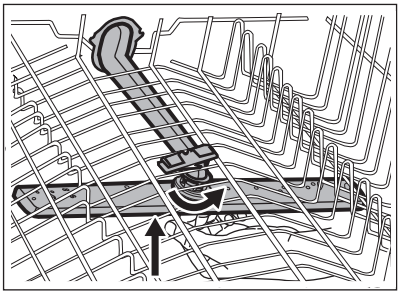
1. Całkowicie wysunąć górny kosz.
2. Aby wymontować ramię spryskujące z kosza, należy popchnąć je w górę w kierunku wskazanym przez dolną strzałkę i jednocześnie obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



3. Umyć ramię spryskujące pod bieżącą wodą. Za pomocą spiczastego przedmiotu (np. wykałaczki) usunąć zabrudzenia z otworów.



4. Aby zamocować ramię spryskujące do kosza, należy popchnąć je w górę w kierunku wskazanym przez dolną strzałkę i jednocześnie obrócić przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aż do zatrzaśnięcia.



11.4 Czyszczenie obudowy

- Czyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki.
- Używać wyłącznie neutralnych detergentów.
- Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania ani rozpuszczalników.

11.5 Czyszczenie wnętrza

- Urządzenie, w tym gumową uszczelkę drzwi, należy czyścić miękką wilgotną szmatką.
- Częste korzystanie z krótkich programów może powodować osadzanie się tłuszczu i kamienia wewnątrz urządzenia. Aby temu zapobiec, zaleca się korzystanie z długich programów co najmniej 2 razy w miesiącu.
- Aby zapewnić optymalną pracę urządzenia, zaleca się stosowanie raz w miesiącu specjalnego środka czyszczącego do zmywarek. Należy ściśle przestrzegać wskazówek umieszczonych na opakowaniu produktu.

12. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli urządzenie nie daje się uruchomić lub przestaje działać podczas pracy. Przed skontaktowaniem się z autoryzowanym centrum serwisowym należy sprawdzić, czy problem można rozwiązać samodzielnie, korzystając z informacji zawartych w tabeli.

Przy niektórych problemach na wyświetlaczu pojawia się komunikat.

Problem	Możliwe rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	• Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego włożono do gniazdka. • Upewnić się, że bezpiecznik w skrzynce bezpieczników jest sprawny.
Program nie uruchamia się.	• Upewnić się, że zamknięto drzwi urządzenia. • Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu. • W urządzeniu rozpoczął się proces regeneracji zmiękczacza wody. Czas trwania tego procesu wynosi około 5 minut.

Problem	Możliwe rozwiązanie
Urządzenie nie napełnia się wodą. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat: Uwaga: zmywarka nie pobiera wody.	• Sprawdzić, czy zawór wody jest otwarty. • Upewnić się, że ciśnienie wody nie jest zbyt niskie. W tym celu należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym. • Upewnić się, że zawór wody jest drożny. • Upewnić się, że filtr w wężu dopływowym jest drożny. • Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty ani przygnieciony.
Urządzenie nie wypompowuje wody. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat: Uwaga: zmywarka nie odpompowuje wody.	• Upewnić się, że syfon zlewozmywaka jest drożny. • Upewnić się, że wąż spustowy nie jest zagięty ani przygnieciony.
Włączyło się zabezpieczenie przed zalaniem. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat: Uwaga: Zadziałał system zabezpieczenia przez zalaniem.	• Zakręcić zawór wody i skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Po sprawdzeniu urządzenia należy je wyłączyć i włączyć. Jeśli problem wystąpi ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Jeśli pojawi komunikat alarmowy lub wystąpi problem nieujęty w tabeli, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

12.1 Efekty zmywania i suszenia są niezadowalające

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Niezadowalające efekty zmywania.	• Patrz punkty **„Codzienna eksploatacja”**, **„Wskazówki i porady”** oraz broszura dotycząca załadunku koszy. • Używać programów zapewniających bardziej intensywny cykl zmywania. • Wyczyścić ramię spryskujące i filtr. Patrz **„Konserwacja i czyszczenie”**.

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Niezadowalające efekty suszenia.	• Naczynia pozostawały zbyt długo w zamkniętym urządzeniu. • Nie ma płynu nabłyszczającego lub dozowana jest jego niewystarczająca ilość. Ustawić wyższy poziom dozowania płynu nabłyszczającego. • Przedmioty z tworzywa sztucznego mogą wymagać wytarcia ściereczką. • Najlepszą wydajność suszenia zapewnia włączenie opcji XtraDry. • Zaleca się stałe stosowanie płynu nabłyszczającego, także w połączeniu z tabletkami wieloskładnikowymi.
Białawe smugi lub niebieskawy nalot na szklankach i naczyniach.	• Za dużo płynu nabłyszczającego. Zmniejszyć dozowanie płynu nabłyszczającego. • Użyto za dużo detergentu.
Plamy i ślady po odparowanych kroplach wody na szklankach i naczyniach.	• Za mało płynu nabłyszczającego. Zwiększyć dozowanie płynu nabłyszczającego. • Przyczyną może być jakość płynu nabłyszczającego.
Naczynia są mokre.	• Najlepszą wydajność suszenia zapewnia włączenie opcji XtraDry. • Program nie obejmuje fazy suszenia lub faza suszenia odbywa się w niskiej temperaturze. • Dozownik płynu nabłyszczającego jest pusty. • Przyczyną może być jakość płynu nabłyszczającego. • Przyczyną może być jakość wieloskładnikowych tabletek. Należy wypróbować inną markę lub włączyć dozownik płynu nabłyszczającego i zastosować płyn nabłyszczający wraz z tabletkami wieloskładnikowymi.
Wnętrze urządzenia jest mokre.	• Nie świadczy to o usterce urządzenia. Jest to efekt skraplania się na ściankach wilgoci obecnej w powietrzu.
Nadmiar piany podczas zmywania.	• Stosować wyłącznie detergent przeznaczony do zmywarek. • Wystąpił wyciek z dozownika płynu nabłyszczającego. Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
Ślady rdzy na sztućcach.	• W wodzie używanej do zmywania jest zbyt dużo soli. Patrz **„Zmiękczacz wody”**. • Umieszczono razem sztućce ze srebra i stali nierdzewnej. Należy unikać umieszczania blisko siebie sztućców ze srebra i stali nierdzewnej.

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Po zakończeniu programu w dozowniku znajdują się pozostałości detergentu.	• Tabletka z detergentem zablokowała się w dozowniku i woda nie wypłukała jej całkowicie. • Woda nie wypłukała detergentu z dozownika. Należy sprawdzić, czy ramię spryskujące może się obracać i jest drożne. • Sprawdzić, czy przedmioty w koszach nie uniemożliwiają otworzenia pokrywy dozownika detergentu.
Nieprzyjemny zapach w urządzeniu.	• Patrz **„Czyszczenie wnętrza”**.
Osad z kamienia na naczyniach, w komorze zmywarki i po wewnętrznej stronie jej drzwi.	• Patrz **„Zmiękczacz wody”**.
Matowe, odbarwione lub wyszczerbione naczynia.	• Upewnić się, że w urządzeniu zmywane są tylko przedmioty, które można myć w zmywarce. • Ostrożnie wkładać i wyjmować naczynia z koszy. Należy zapoznać się z broszurą dotyczącą załadunku koszy. • Delikatne naczynia należy umieszczać w górnym koszu.

Patrz **„Przed pierwszym użyciem”**, **„Codzienna eksploatacja”** lub **„Wskazówki i porady”**, aby znaleźć inne możliwe przyczyny.

13. DANE TECHNICZNE

Wymiary	Szerokość / wysokość / głębokość (mm)	596 / 818-898 / 550
Podłączenie do sieci elektrycznej **1)**	Napięcie (V)	200 - 240
	Częstotliwość (Hz)	50 / 60
Ciśnienie doprowadzanej wody	Min./maks. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Dopływ wody	Zimna lub ciepła woda **2)**	maks. 60°C
Pojemność	Liczba kompletów naczyń	15
Pobór mocy	Tryb czuwania (W)	5.0

Pobór mocy	Tryb wyłączenia (W)	0.10

1) Pozostałe wartości znajdują się na tabliczce znamionowej.

2) Jeżeli ciepła woda pochodzi z alternatywnych źródeł energii (np. z kolektorów słonecznych, elektrowni wiatrowych), można użyć jej do zasilania urządzenia, aby zmniejszyć zużycie energii.

14. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem ♺ należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

www.electrolux.com/shop



117903422-A-312015

CE